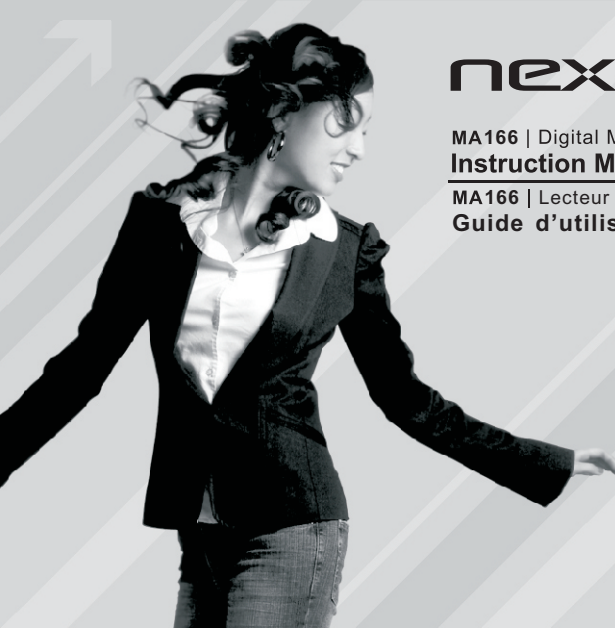




nextar  TM

MA166 | Digital MP3 Player
Instruction Manual

MA166 | Lecteur numérique MP3
Guide d'utilisation

TABLE OF CONTENT

1. FEATURES SUMMARY	3
2. INTRODUCTION	3
3. ACCESSORIES	3
4. GETTING TO KNOW THE PLAYER	4
Appearance and Controls	4
LED Indication	4
5.CHARGING THE PLAYER	4
6.BASIC FUNCTIONS	5-6
Power ON/OFF	5
Volume+/Volume-	5
Previous Song/Next Song	5
Fast Reverse/Forward	6
RESET	6
Storing music to MP3 player	6
7. DRIVER INSTALLATION	6-7
8. SPECIFICATIONS	7
9. LISTENING CAUTIONS	8
10. PRECAUTIONS	8
FCC CAUTION	8-9
FCC COMPLIANCE	9

THANK YOU

Thank you for purchasing our digital MP3 player. This uniquely designed device combines an MP3 player and removable flash memory drive all in one unit. You can transfer files between this player and your computer, and enjoy your MP3 music collection anytime and anywhere.

System Requirements:

*Operating System:

- Microsoft Windows 98 or later version
Intel Pentium II 200MHz or AMD K6 or above
128 MB RAM

- Mac OSX V9.2 or later version
Power PC G4 800MHz or above
256 MB RAM

- Linux OS Kernel V2.4.0 or later version
Intel Pentium II 166MHz or above
128 MB RAM

* 50 MB Free Hard Drive Space

* USB Support

* Installed Mouse

* CD-ROM Drive

1. FEATURES SUMMARY

- High-Speed USB2.0 Interface
- Supports MP3 and WMA
- LED Display
- Auto Power Off
- Lithium-Ion Rechargeable Battery

2. INTRODUCTION

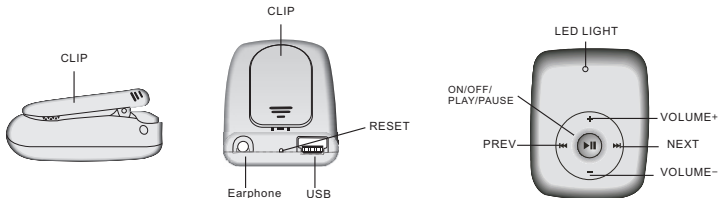
Thank you for purchasing our MP3 player. Before using the unit, please read this manual carefully, to obtain the best possible performance from your player. Keep this manual for future reference.

3. ACCESSORIES

- Instruction Manual
- Driver Disc
- USB Cable
- Necklace Stereo Earphone

4. GETTING TO KNOW THE PLAYER

Appearance and Controls



LED Indication

Status	LED Indication
Power Off	LED EXTINGUISHED
Power On	LED LONG LIGHT
Play	LED FLASH
Pause	LED LONG LIGHT
Transferring Data	LED FLASH
Battery charging	LED FLASH

5.CHARGING THE PLAYER

Please use the enclosed USB cable to connect to the computer, you can see the LED light on and flashing. For the first time of charging, 8 hours is required. After that, it takes about 3 hours to be fully charged. The LED light will continue flashing as long as the player is charging, regardless of charge level.

6. BASIC FUNCTIONS

- **Power ON/OFF**

To turn on the player, press and hold the Play key for 2 seconds until the LED light comes on, then press the Play button to enter play mode.

To turn off the player, press and hold the Play key for 2 seconds.

During Play mode, shortly press the Play button to enter Pause mode.



- **Volume+/Volume-**

Press or hold the button to turn up or down the volume during a song.



- **Previous Song/Next Song**

Press the Last key to select the previous song, press the Next key to select the next song.



- **Fast Reverse/Forward**

In playing status, by holding the Last key, you can move backward faster; by holding the Next key, you can move forward faster.



- **RESET**

If the player doesn't respond to any normal operation, then press RESET button to restart the player.



- **Storing music to MP3 player**

- Connect MP3 Player to PC via USB plug
- Click "My Computer" to find "Removable Disk" drive
- Transfer songs of MP3 or WMA format from your computer to your MP3 player

NOTICE:

To save energy, the player will turn off automatically in Pause mode without use after 30 seconds.

7. DRIVER INSTALLATION

1). Windows 98 / 98SE Installation

- a. Insert driver CD disc into your CD-ROM to start up: \WINDOWS98 DRIVER\Setup.exe
- b. A menu will automatically pop up
- c. Select Install/Remove Driver to start installation
- d. Follow the on-screen instruction to install the driver

- e. Click “OK” to restart. (Must restart to complete installation)
- f. After restart, insert MP3 player to the USB port in your computer/laptop.
Windows will automatically detect the new hardware. If setup is correctly performed as instructed, you should find “Removable Disk” shown in “My Computer”.

2). Windows ME / Windows 2000 / Windows XP / Windows Vista Installation

For these operating systems, No driver is required because Windows has a built-in driver that supports your unit. Simply plug your device into the USB port and the operating will recognize it. Next you will see “Removable Disk” drive in My Computer.

3). Linux 2.4.0 + / Mac 8.6 + Installation

No driver is required for these operating systems. Simply plug the device into the USB port and the system will automatically find it.

8. SPECIFICATIONS

Weight	About 30g	
LED Indication	Turn on status: LED long light; Play status: LED flash Add/delete files status: LED flash; Charge status: LED long light	
PC Connection	USB2.0 High Speed	
Flash Memory	Flash storage: 512MB ~ 4GB	
Battery	Lithium-Ion Rechargeable Battery	
	Max Play Time: 4 hours	
MP3, WMA	Max output of earphone	(L)10mw+ (R)10mW(32ohm)
	MP3 bits rate	8K bps - 320k bps
	WMA bits rate	5K bps - 384 bps
	Frequency response	20Hz to 20KHz
	SNR	85dB
Music Format	MP3, WMA	
Working Temperature	-5 ~ 40℃	
Operating System	Windows98/SE/ME/2000/XP/Vista, Mac OS 10, Linux 2.4.2	

9. LISTENING CAUTIONS

- Do not play your earphones or headphones at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.
- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Even if your headphones or earphones are the open-air type designed to let you hear outside sounds, don't turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.
To establish a safe level:
 - a. Start your volume control at a low setting.
 - b. Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion. Once you have established a comfortable sound level, leave it there.

10. PRECAUTIONS

- 1). Do not use the player in extremely hot, cold, dusty or damp environments.
- 2). Avoid dropping or striking the unit .This may cause external and internal physical damage to the player.
- 3). Recharge the battery in the following conditions:
 - a) The player powers off automatically and off again when restarted.
 - b) No response to any button pressing action.
- 4). To prevent damage from static shock, never use the player in very dry conditions.
- 5). When player is being formatted or when transferring a file, do not interrupt the connection. Otherwise, data may be corrupt or lost.
- 6). When the player is used as a portable HD, please use only per instructions. Otherwise, permanent data loss could occur.

FCC CAUTION

This equipment has been tested and found to comply with limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and the receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experience radio/TV technician for help.

FCC COMPLIANCE

- To assure continued compliance, following the attached installation instructions.
- Use only the provided shielded the interface cables when connecting to computer.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Industry Canada Requirement:

The Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

- Other names of system and products mentioned in these instructions are usually the registered trademark or trademarks of the manufacturers who developed the system or product concerned.

The TM and ® are not used to identify registered trademarks and trademarks in these instructions.

This manual was correct and complete at the time of printing. However, specifications and updates can occur at any time without prior notice. No part of this manual may be copied, republished, reproduced, transmitted or distributed in any way without prior written consent of Nextar, Inc. Any unauthorized distribution of this manual is expressly forbidden.

© 2008 Nextar (Hong Kong) Limited. Nextar is a trademark and service mark of Nextar (Hong Kong) Limited. All other brand names, trademarks and service marks are property of their owners.

Nextar may find it necessary to modify, amend or otherwise change or update this manual. We reserve the right to do this at any time, without any prior notice. All specifications and features are subject to change without notice. All screen shots shown are simulated and may not represent the actual screen on production units sold to consumers.

For instruction manuals, updated drivers or other information, be sure to visit our website at:

www.Nextar.com

Or write us at:

Nextar

1661 Fairplex Dr.

La Verne, CA 91750
USA

Copyright © 2008

TABLE DES MATIÈRES

1. SOMMAIRE DES CARACTÉRISTIQUES	12
2. INTRODUCTION	12
3. ACCESSOIRES	12
4. SE FAMILIARISER AVEC LE LECTEUR	13
Apparence et contrôles	13
Signification du voyant DEL	13
5. RECHARGE DU LECTEUR	13
6. FONCTIONS DE BASE	14-15
Activation et désactivation (on/off)	14
Volume+/Volume-	14
Piste précédente/Piste suivante	14
Retour rapide/avance rapide	15
RESET	15
Stockage de musique dans le lecteur MP3	15
7. INSTALLATION DU PILOTE	16
8. SPÉCIFICATIONS	16-17
9. MISES EN GARDE RELATIVE À L'ÉCOUTE	17
10. PRÉCAUTIONS	18

REMERCIEMENTS

Nous vous remercions d'avoir acheté notre lecteur MP3 numérique. Cet appareil unique combine un lecteur MP3 et un lecteur de mémoire flash amovible, le tout dans un seul dispositif. Vous pouvez transférer des fichiers entre ce lecteur et votre ordinateur, et profitez de votre collection musicale MP3 partout et en tout temps.

System Requirements:

*Operating System:

- Microsoft Windows 98 or later version
Intel Pentium II 200MHz or AMD K6 or above
128 MB RAM

- Mac OSX V9.2 or later version
Power PC G4 800MHz or above
256 MB RAM

- Linux OS Kernel V2.4.0 or later version
Intel Pentium II 166MHz or above
128 MB RAM

* 50 MB Free Hard Drive Space

* USB Support

* Installed Mouse

* CD-ROM Drive

1. SOMMAIRE DES CARACTÉRISTIQUES

- Interface USB2.0 haute vitesse
- Compatible au format MP3 et WMA
- Écran DEL
- Mise hors tension automatique
- Pile rechargeable au lithium-ion

2. INTRODUCTION

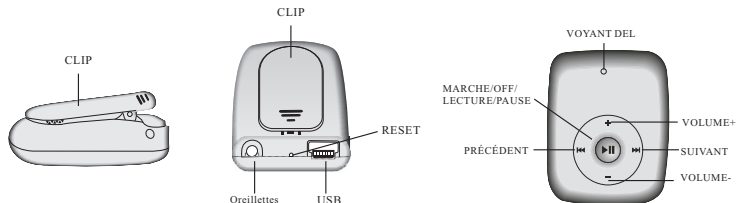
Nous vous remercions d'avoir acheté notre lecteur MP3. Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce guide afin d'obtenir le rendement optimal de votre lecteur. Conservez ce guide pour référence ultérieure.

3. ACCESSOIRES

- Guide de l'utilisateur
- Disque du lecteur
- Câble USB
- Oreillettes stéréo tour de cou

4. SE FAMILIARISER AVEC LE LECTEUR

Apparence et contrôles



Signification du voyant DEL

État	Indication du voyant DEL
Désactivé	DEL ÉTEINT
Activé	DEL CONTINU
Lecture	DEL CLIGNOTE
Pause	DEL CONTINU
Transfert des données	DEL CLIGNOTE
Recharge la pile	DEL CLIGNOTE

5. RECHARGE DU LECTEUR

Veuillez utiliser le câble USB fourni pour effectuer le raccordement à l'ordinateur, vous pourrez constater que le voyant DEL est activé et qu'il clignote. Pour la première recharge, 8 heures sont requises. Après cela, environ 3 heures sont requises pour une recharge complète. Le voyant DEL continuera à clignoter tant et aussi longtemps que le lecteur sera en cours de chargement, peu importe le niveau de la recharge.

6. FONCTIONS DE BASE

- **Activation et désactivation (on/off)**

Pour activer le lecteur, appuyez sur la touche « Play » et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, jusqu'à ce le voyant DEL s'allume. Enfoncez ensuite la touche « Play » pour accéder au mode de lecture.

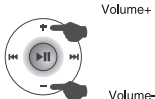
Pour désactiver le lecteur, appuyez sur la touche « Play » et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

En mode de lecture, appuyez sur la touche « Play » pour accéder au mode de mise Pause.



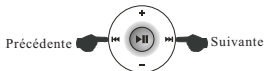
- **Volume+/Volume-**

Appuyez sur cette touche ou maintenez-la enfoncée pour augmenter ou réduire le volume pendant la lecture d'une pièce musicale ou un enregistrement.



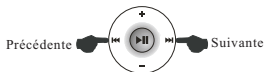
- **Piste précédente/Piste suivante**

Appuyez sur la touche « Last » pour sélectionner la piste précédente. Appuyez sur la touche « Next » pour sélectionner la piste suivante.



- **Retour rapide/avance rapide**

En mode de lecture, vous pouvez effectuer un retour en arrière plus rapidement en maintenant la touche « Last » enfoncée, et vous pouvez effectuer une avance plus rapidement en maintenant la touche « Next » enfoncée.



- **RESET**

Si le lecteur ne réagit à aucune fonction normale, enfoncez la touche RESET pour réinitialiser le lecteur.



- **Stockage de musique dans le lecteur MP3**

- Raccordez le lecteur MP3 à un ordinateur
- Enlevez le couvercle et raccordez à l'ordinateur via le port USB
- Cliquez sur « Poste de travail » pour trouver « Périphériques utilisant des supports amovibles »
- Transférez les pièces musicales en format MP3 ou WMA de votre ordinateur à votre lecteur MP3

AVIS :

Pour économiser de l'énergie, le lecteur sera automatiquement commuté au mode inactif s'il est inutilisé pendant plus de 30 secondes.

7. INSTALLATION DU PILOTE

1. Installation pour Windows 98 / 98SE

a. Insérez le disque CD contenant le pilote dans votre lecteur CD-ROM pour lancer:\WINDOWS 98DRIVER\Setup.exe

b. Un menu s'affichera automatiquement

c. Sélectionnez Ajouter/supprimer pilote pour amorcer l'installation

d. Suivez les directives à l'écran pour installer le pilote

e. Cliquez sur « OK » pour redémarrer l'ordinateur. (Un redémarrage doit être effectué pour terminer l'installation)

f. Après le redémarrage, insérez SPORT MP3 dans le port USB de votre ordinateur de table ou portable.

Windows détectera automatiquement le nouveau matériel. Si l'installation est effectuée conformément aux instructions, vous devriez voir « Périphériques utilisant des supports amovibles » afficher dans « Poste de travail ».

2. Installation pour Windows ME / Windows 2000 / Windows XP / Windows Vista

Pour ces systèmes d'exploitation, AUCUN pilote n'est requis, car Windows a déjà un pilote intégré qui soutient cet appareil. Raccordez simplement votre appareil dans le port USB et le système d'exploitation le reconnaîtra. Ensuite, vous verrez « Périphériques utilisant des supports amovibles » apparaître dans « Poste de travail ».

3. Installation pour Linux 2.4.0 + / Mac 8.6 +

Aucun pilote n'est requis pour ces systèmes d'exploitation. Raccordez simplement l'appareil dans le port USB et le système le trouvera automatiquement.

8. SPÉCIFICATIONS

Poids	Environ 30 g
Voyant DEL	Mode activation : voyant DEL continu; mode lecture : voyant DEL clignote Mode ajouter/supprimer fichiers : voyant DEL clignote; mode de recharge : voyant DEL continu
Raccordement à l'ordinateur	USB2.0 haute vitesse
Mémoire Flash	Stockage Flash : 512 Mo à 4 Go

Pile	Pile rechargeable au lithium-ion	
	Temps de lecture maximal : 4 heures	
MP3, WMA, WMV, ASF	Sortie maximale de l'oreillette	(G)10 mW + (D)10 mW (32 ohms)
	Débit binaire MP3	8 K bit/s – 320 k bit/s
	Débit binaire WMA	5 K bit/s – 384 bit/s
	Réponse en fréquence	20 Hz à 20 KHz
	Rapport S/B	85 dB
Format musical	MP3, WMA	
Température de fonctionnement	-5 à 40 °C	
Système d'exploitation	Windows98/SE/ME/2000/XP/Vista, Mac OS 10, Linux 2.4.2	

9. MISES EN GARDE RELATIVE À L'ÉCOUTE

- Ne réglez pas vos oreillettes ou casques d'écoute à un volume élevé. Les spécialistes de l'ouïe mettent les gens en garde contre l'écoute continue et prolongée.
- Si vous entendez une sonnerie dans vos oreilles, réduisez le volume ou cessez l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil en utilisant un véhicule motorisé. Cela peut créer un danger de la circulation, en plus d'être illégal dans plusieurs endroits.
- Vous devriez faire preuve d'une précaution extrême ou cesser temporairement l'utilisation en présence de situations potentiellement dangereuses.
- Même si vos oreillettes ou casques d'écoute sont du type ouvert, conçu pour vous permettre d'entendre les sons extérieurs, n'élevez pas le volume au point où vous ne pouvez plus entendre les bruits qui vous entourent.
- Le son peut être décevant. Avec le temps, votre « niveau de confort » d'écoute peut s'ajuster à des volumes plus élevés. Ainsi, un volume qui peut vous sembler « normal » peut en fait être très élevé et nocif pour votre ouïe. Protégez-vous contre ce phénomène en réglant votre appareil à un niveau sonore sécuritaire AVANT que votre ouïe ne s'adapte autrement.
Pour établir un niveau sonore sécuritaire :
 - c. Amorcer le contrôle du volume à un niveau faible.
 - d. Augmentez graduellement le volume jusqu'à ce que le son que vous entendez soit confortable et clair, et sans distorsion. Une fois que vous avez établi un niveau sonore sécuritaire, laissez-le ainsi.

10. PRÉCAUTIONS

- 1). N'utilisez pas l'appareil dans des environnements très chauds, froids, poussiéreux ou humides.
- 2). Évitez d'échapper ou de cogner l'appareil. Cela pourrait causer des dommages physiques internes et externes au lecteur.
- 3). Rechargez la pile dans les conditions suivantes :
 - a) Le lecteur se désactive automatiquement et se désactive à nouveau lors de la tentative de réactivation.
 - b) Aucune réaction ne se produit à l'enfoncement des touches.
- 4). Afin de prévenir les dommages causés par la décharge statique, n'utilisez jamais le lecteur dans des conditions très sèches.
- 5). Lorsque le lecteur est formaté ou lors du transfert de fichiers, n'interrompez pas la connexion. Autrement, les données peuvent être corrompues ou perdues.
- 6). Lorsque le lecteur est utilisé comme disque dur amovible, veuillez l'utiliser selon les directives uniquement. Autrement, des pertes de données permanentes peuvent survenir.

L'information se trouvant à l'intérieur de ce guide était exacte et complète lorsqu'il a été imprimé.

Cependant, certaines modifications peuvent subvenir en tout temps, sans préavis.

Aucune partie de ce guide ne peut être copiée, rééditée, reproduite, transmise ou distribuée de quelque façon sans le consentement préalable écrit de Nextar, Inc. Toute distribution non autorisée de ce guide est strictement défendue.

© 2008 Nextar (Hong Kong) Limited. Nextar est une marque déposée et une marque de service déposée de Nextar (Hong Kong) Limited. Toute autre marque de fabrique, marque de commerce et marques de service déposées sont les marques de leur propriétaire respectifs.

Il se peut que Nextar croie nécessaire de modifier, d'amender, de modifier ou de mettre à jour ce guide. Nous nous réservons le droit de faire ces modifications en tout temps, sans préavis. Toutes les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Toutes les captures d'écran dans ce guide sont simulées et peuvent différer de ce qui est affiché sur les lecteurs vendus aux consommateurs.

Visitez notre site Web pour trouver des guides d'utilisation, mises à jour de pilotes ou autre information :

www.Nextar.com

Vous pouvez également nous écrire à l'adresse suivante :

Nextar
1661 Fairplex Dr.
LaVerne, CA 91750 USA

Copyright © 2008